

## Ritterliche Vergangenheit und aristokratischer Luxus

Schlösser und Paläste in Polen sind Zeugnisse der großen, aber auch wechselvollen Geschichte des Landes. Besichtigungen gleichen einer faszinierenden Reise durch die Jahrhunderte.

Paläste. Hunderte von prachtvollen Bauten sind dort zu finden – mal zentral in der Stadt gelegen, mal versteckt inmitten einer traumhaften Landschaft. Sie sind ein Spiegelbild der wechselhaften Geschichte Polens und zählen zu den größten touristischen Attraktionen des Landes.

Die Ordensritter bauten im Mittelalter mächtige Burgen. Polnische und preußische Adelige, große Landbesitzer und reiche Fabrikherren ließen sich prachtvolle Schlösser errichten, mit denen sie Macht und Einfluss zum Ausdruck brachten. Die Bauwerke sind ein Spiegelbild der Architekturgeschichte – auf gotische Burgen folgten Residenzen, die vom Stil der Renaissance, des Barocks oder des Klassizismus geprägt waren. Immer wieder wurden sie im Stil der jeweiligen Zeit um- und angebaut. Auch die sie umgebenden Parklandschaften spiegelten die Vorlieben der jeweiligen Zeit wider. ▶



▶ Manche Schlösser und Paläste haben die wechselhaften Ereignisse der vergangenen Jahrhunderte gut überstanden, andere fielen Naturgewalten oder kriegerischen Auseinandersetzungen zum Opfer, wurden zerstört und sorgsam wieder aufgebaut. Zu Letzteren gehört das Königsschloss in Warschau, das nach dem Zweiten Weltkrieg mit großem Einsatz der polnischen Bevölkerung originalgetreu rekonstruiert wurde.

Zahlreiche Schlösser und Paläste geben heute als Museen einen Einblick in das ritterliche, aristokratische oder großbürgerliche Leben vergangener Jahrhunderte, andere werden als Kultur- und Veranstaltungszentren genutzt oder sind der Sitz öffentlicher Einrichtungen. In den vergangenen Jahrzehnten wurden viele historische Schlösser, Paläste und Herrenhäuser von privaten Investoren sorgsam saniert und in moderne Hotels verwandelt. Gäste können dort nicht nur "schlafen wie die Grafen", sondern auch fürstlich speisen oder sich im Wellnessbereich nach allen Regeln der Kunst verwöhnen lassen.

### Viele Zeugnisse der Geschichte warten noch auf ihre Entdeckung.









# Schloss der Pommerschen Herzöge in Stettin

- ein Uhren-Reich

Die Hauptattraktion sind Zeitmesser, insbesondere einer, dessen Schild die Maske eines grünen Menschen darstellt.

ie hellgraue, erhabene Silhouette des Renaissance-Schlosses mit den grünen Turmhauben ist nicht zu übersehen, wenn man über die Brücken über die Oder ins Zentrum von Stettin fährt. Es ist der ehemalige Sitz der Herzöge aus der Pommerschen Dynastie der Greifen. Mehr als ein halbes Jahrtausend herrschten sie über die Gebiete an der südlichen Ostsee, zwischen Rügen, Lauenburg i.P. und Pyritz. Die Kunstwerke der Greifen, die die Wirren der Geschichte überstanden haben, sind heute in der Dauerausstellung im Schloss "Am Hofe der Pommerschen Herzöge" zu sehen. Den Innenhof ziert eine astronomische Uhr aus dem 17. Jahrhundert und ein anderer Zeitmesser - den Uhrenturm. Er war ein Kuriosum in den Zeiten, in denen er entstanden ist, also Ende des 17. Jahrhunderts. Die Maske eines grünen Menschen, die ihre Augen im Uhrzeigersinn mit dem Stundenzeiger bewegt, eine Datumsanzeige, die im offenen Mund der Maske das aktuelle Datum zeigt, ein Narr, der mit der linken Hand die Stunden und mit der rechten Hand die Viertelstunden schlägt, wobei er mit seinen Zähnen klappert und die Augen verdreht, über dem Schuld - eine Kugel, die die aktuelle Mondphase anzeigt, das alles zur großen Attraktion des Schlosses geworden. Und das ist bis heute so geblieben, denn das Schloss ist nach der Zerstörung im Zweiten Weltkrieg wieder aufgebaut worden. Neben Ausstellungen gibt es im Schloss Filmvorführungen, Theateraufführungen und Vorträge.





# Jedes Jahr im Juli, eine Woche nach der Inszenierung der berühmten Schlacht von Tannenberg, wird die Belagerung der Marienburg durch polnisch-litauische Truppen nachgestellt. An beiden Veranstaltungen beteiligen sich Hunderte Darsteller in historischen Gewändern.

#### **Malbork** Die größte Backsteinburg der Welt

Der Deutsche Orden errichtete diese gewaltige Festung am Nogat-Fluss.

ie seit 1270 erbaute Marienburg im heutigen Malbork war Sitz der Hochmeister des Deutschen Ordens, später zeitweilig Residenz polnischer Könige. Seit 1997 gehört die in Pommern gelegene größte Backsteinburg der Welt dem UNESCO-Weltkulturerbe an. Das in Vorburg, Mittel- und Hochschloss gegliederte gotische Bauwerk fasziniert bis heute

durch seine schiere Größe, aber auch durch allerlei architektonische Meisterleistungen wie den Sommerremter im Mittelschloss, dessen Fächergewölbe durch eine einzige Säule getragen wird. Die mächtigen Mauern, Gräben, Zugbrücken und Tore sollten die Burg vor Angreifern schützen. Im Kapitelsaal des Hochschlosses wurden die Hochmeister des Ordens gewählt und die wichtigsten Entscheidungen gefällt. Die nach den Zerstörungen des Zweiten Weltkriegs restaurierte Marienburg zählt zu den größten Touristenattraktionen im Norden Polens.



#### Golub-Dobrzyń Wo die Ritter ihre Schwerte kreuzen

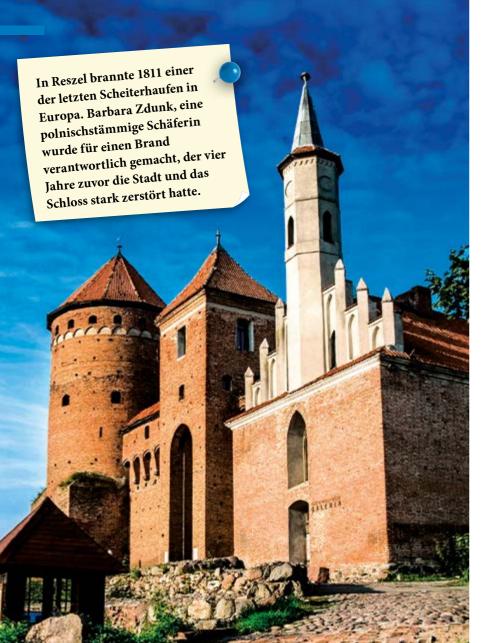
Die ehemalige Ordensburg ist heute vor allem bekannt als Austragungsort historischer Ritterturniere.

ie hoch über dem heutigen Golub-Dobrzyń und dem Fluss Drwęca gelegene Burg wurde von den Ordensrittern Ende des 13. Jahrhunderts erbaut und erlebte 400 Jahre später ihre Blütezeit als Residenz von Anna Wasa, der Schwester des polnischen Königs Sigismund Wasa. Sie ließ die Burg im Stil der Renaissance umbauen. Heute wird die mächtige vierflügelige Anlage als Museum und lebendiges Kulturzentrum genutzt. Vor der in der Woiwodschaft Kujawien-Pommern gelegenen Burg wird jedes Jahr das größte historische Ritterturnier im Mitteleuropa ausgetragen. Zahlreiche Zuschauer verfolgen gebannt die Gefechte der Ritter zu Fuß und zu Pferde, die Wettbewerbe im Bogenschießen oder waghalsige Stunt-Shows. Konzerte und ein mittelalterlicher Markt runden das Spektakel ab. Die Burg bietet Gästen einfache Unterkünfte und ein Restaurant.









#### Reszel Kunst und Erholung in einer alten Burg

Die ehemalige Residenz der ermländischen Fürstbischöfe ist heute ein weit über die Region hinaus bekanntes Kulturzentrum.

ie im 13. Jahrhundert von Ordensrittern erbaute Burg in Reszel (Rößel) diente später den Fürstbischöfen, den geistlichen und weltlichen Herren des Ermlandes, als Residenz. Schon seit Jahrzehnten ist die von Wäldern und Seen umgebene Burg ein bekannter Treffpunkt von Malern und Bildhauern. Die Galerie für zeitgenössische Kunst, heute eine Zweigstelle des Museums von Ermland-Masuren, zeigt in ihren Räumen Arbeiten polnischer und ausländischer Künstler. Die vierflügelige Anlage beherbergt zudem ein Schlosshotel. Die komfortable Einrichtung der Gästezimmer wird durch einige originelle Möbel des bekannten Bildhauers Bolesław Marschall abgerundet. Das Burgrestaurant verwöhnt die Gäste mit regionalen Spezialitäten. Bei Veranstaltungen und Konferenzen feiert man gerne in den unterirdischen Verliesen und auf dem Burghof.



#### Das Königsschloss in Warschau Denkmal der polnischen Geschichte

Die ehemalige königliche Residenz wirkt von außen streng und entzückt umso mehr durch eine reiche Innenausstattung.

ie Sigismundsäule vor dem Warschauer Königsschloss erinnert an Sigismund III. Wasa, der 1596 die polnische Hauptstadt von Krakau nach Warschau verlegen ließ. Italienische Architekten planten für ihn ein barockes Schloss am westlichen Ufer der Weichsel. Seine Nachfahren ließen den Prachtbau am Rande der Altstadt später umbauen und erweitern. Im Jahr 1791 wurde im Schloss die erste demokratische Verfassung in Europa verabschiedet. Die im Zweiten Weltkrieg vollständig zerstörte und geplünderte fünfflügelige Anlage wurde seit den 1970er Jahren mit tatkräftiger Hilfe polnischer Bürger aus dem In- und Ausland wieder aufgebaut. Gemeinsam mit der Warschauer Altstadt zählt das Schloss heute zum UNESCO-Weltkulturerbe. Die prächtigen Innenräume, darunter der Ratssaal, der Große Versammlungssaal oder der Rittersaal, wurden vollständig im Stil des 18. Jahrhunderts wiederhergestellt und mit wertvollen Gemälden ausgestattet. Das Schloss dient heute als Museum, wird aber auch für Kunstausstellungen, Konzerte und andere Veranstaltungen genutzt.

Gemeinsam mit der wiederaufgebauten Altstadt gehört auch das Warschauer Königsschloss zum UNESCO-Weltkulturerbe.









#### Wilanów Sommerpalast am Rande Warschaus

gen Polens ist dort entstanden.

Am barocken Sommerpalais von Wilanów im Süden Warschaus endet der Königsweg. Eine der ersten öffentlichen Kunstsammlun-

ie barocke Residenz war ein Geschenk von König Jan III Sobieski an seine Frau Marysieńka. Die barocke Ausstattung glorifiziert die Siege des polnischen Königs, der als Feldherr 1683 die Schlacht gegen die Türken vor Wien gewann, und preist die Tugenden seiner Gemahlin. Später gehörte das Sommerschloss zum Besitz bedeutender polnischer Adelsfamilien. Stanisław Kostka Potocki gründete dort Anfang des 19. Jahrhunderts eine der ersten öffentlich zugänglichen Kunstsammlungen in Polen. Willy Brandt nächtigte 1970 vor seinem spektakulären Kniefall im Schloss. Die Anlagen werden heute museal genutzt. Die Kunstsammlung enthält alte Vasen und chinesisches Porzellan, aber auch Bilder von Lucas Cranach und Peter Paul Rubens. In der ehemaligen Reithalle befindet sich das weltbekannte Plakatmuseum. Der im Barockstil angelegte und später umgestaltete Schlosspark lädt zum Flanieren ein. Eine besondere Pracht ist die Magnolienblüte im Frühjahr.



#### Königlicher Łazienki-Park Warschaus schönster Garten

Klassizistische Architektur verbindet sich auf wunderbare Weise mit einem märchenhaften Garten

er Łazienki-Park, der Park der Bäder, liegt am Königsweg, der die Altstadt mit dem Sommerpalast in Wilanów verbindet. Er ist die größte und schönste Parkanlage Warschaus und die beliebteste Naherholungsfläche der Stadt. Die barocke Gartenanlage war vom polnischen König Stanisław August Poniatowski 1764 übernommen worden. Er ließ den auf einer künstlichen Insel gelegenen Palast zur königlichen Residenz umbauen. Heute können Besucher die historischen Innenräume besichtigen. Spazierwege führen vorbei an Teichen und Bächen zu den im Park verstreuten klassizistischen Bauwerken. Pfauen präsentieren ihren Federschmuck vor der Kulisse des im antiken Stil erbauten Theaters. Zu Füßen des Denkmals für Fryderyk Chopin genießen im Sommer zahlreiche Besucher die Musik des großen Komponisten.







König August Poniatowski lud Künstler und Intellektuelle in seine Residenz ein. Bis heute gilt der Łazienki-Park als ein bedeutender Ort für das Kulturleben von Warschau.

www.lazienki-krolewskie.pl



#### Nieborów Noble Residenz mit zauberhaften Gärten

Das frühere Schloss der Fürsten Radziwiłł beeindruckt durch seine reiche Ausstattung und wertvollen Kunstsammlungen. Unweit davon verzaubert der romantische Garten Arkadia die Besucher

as im Osten der Woiwodschaft Łódzkie (Lodsch) gelegene Schloss ist ein Meisterwerk des Architekten Tylman van Gameren. Lange Zeit befand sich die von einem Barockgarten umgebene Residenz im Besitz der Familie Radziwiłł. Wie die bedeutende polnische Magnatenfamilie dort einst lebte, können Besucher beim Gang durch die prachtvoll ausgestatteten Schlossräume erahnen. Stilmöbel und Kunstwerke des 17. bis frühen 20. Jahrhunderts sind dort ausgestellt. Michał Piotr Radziwiłł gründete 1881 neben dem Schloss eine Majolika-Manufaktur, deren dekorative Keramiken sich großen Interesses erfreuten. Bis heute wird die Tradition der Keramikherstellung dort gepflegt. Unweit von Nieborów ließ Helena von Radziwiłł Ende des 18. Jahrhunderts ihr Arkadia anlegen, einen romantischen Landschaftspark im englischen Stil, der bis heute zu den bedeutendsten Werken der Gartenkunst in Europa zählt.

www.nieborow.art.pl



#### Janowiec Lubelski Malerische Ruine an der Weichsel

Unweit des bekannten Renaissance-Städtchens Kazimierz Dolny erheben sich am anderen Ufer der Weichsel die Ruinen des Schlosses von Janowiec.

m Bau der mächtigen Weichselfestung in der Woiwodschaft Lubelskie (Lubliner Land) waren bedeutende Architekten wie der Italiener Santi ▲Gucci und der Niederländer Tylman van Gameren beteiligt. Die leuchtend weiße Schlossruine bildet heute die stimmungsvolle Kulisse für Filme und Kulturveranstaltungen. Teile des einstigen Renaissancebaus wurden saniert. Dort zeigt das Muzeum Nadwiślańskie eine Ausstellung zur Geschichte des Schlosses. In der Nähe wurden einige regionaltypische Holzbauten versammelt, die ebenfalls vom Museum genutzt werden. In einem mehr als 100 Jahre alten Speicher wird eine ethnografische Ausstellung gezeigt, eine Scheune aus der gleichen Zeit für Konzerte und Theateraufführungen genutzt. Ein Adels-Gutshof des 18. Jahrhunderts ist mit Möbeln der damaligen Zeit ausgestattet. Janowiec Lubelski liegt inmitten eines touristischen Dreiecks, das aus den Orten Puławy, Kazimierz Dolny und Nałęczów gebildet wird.





#### **Białystok** Das polnische Versailles

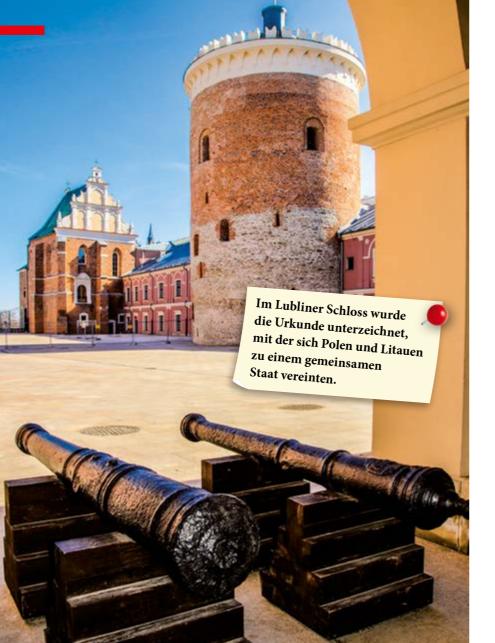
Mit seiner reich verzierten Fassade, den luxuriösen Gemächern und einem barocken Park gilt der nach französischem Vorbild entstandene Palast von Białystok als das polnische Versailles.

Der Palast wird heute von der renommierten Medizinischen Universität Białystok genutzt. In den Innenräumen befindet sich ein Medizinund Pharmaziehistorisches Museum.

er unweit des Marktplatzes gelegene Palast der Familie Branicki wurde Ende des 17. Jahrhunderts durch den königlichen Hofarchitekten Tylman van Gameren errichtet. Er wird heute von der Medizinischen Universität genutzt, steht aber für Besucher offen. Bei Führungen kann man neben den repräsentativen Palasträumen auch den historischen Keller sowie die Sammlungen des Museums zur Geschichte von Medizin und Pharmazie besichtigen. Der symmetrisch angelegte Park mit einem Netz von Alleen, herrlichen Blumenbeeten, Springbrunnen, Pavillons und antiken Skulpturen lädt zu Spaziergängen ein. Die weitläufige Parkanlage bildet im Sommer die stimmungsvolle Kulisse für zahlreiche Veranstaltungen.

www.podlaskie.it





#### **Das Lubliner Schloss** Schauplatz der Weltgeschichte

Auf einer Anhöhe am Rande der Lubliner Altstadt erhebt sich das Schloss, in dem 1569 die Union von Polen und Litauen besiegelt wurde.

👕 n der ehemaligen königlichen Residenz wurde Geschichte geschrieben. Im Jahr 1569 wurde dort die polnisch-litauische Adelsrepublik Lgegründet, damals einer der mächtigsten Staaten in Europa. Große Teile des Schlosses wurden im 19. Jahrhundert im neogotischen Stil neu gebaut und dienten fortan als Gefängnis. Heute beherbergen die Räume die wertvollen Kunstsammlungen des Lubliner Stadtmuseums. Aus den Anfangszeiten des Schlosses blieben der romanische Turm mit seinen mächtigen Mauern sowie die kleine gotische Dreifaltigkeitskapelle erhalten. Sie ist mit einzigartigen Wandmalereien im byzantinischen und altrussischen Stil geschmückt. Nur wenige Schritte sind es von dem repräsentativen Schloss in die lebhafte Altstadt mit ihren lebendigen Gassen.

www.zamek-lublin.pl



#### Kozłówka

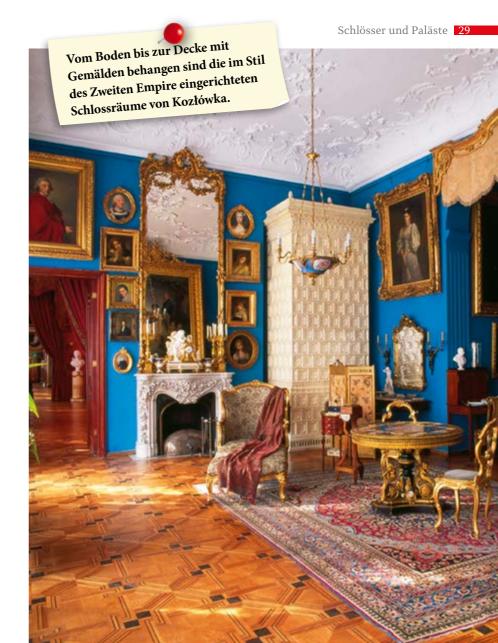
#### Museum des sozialistischen Realismus

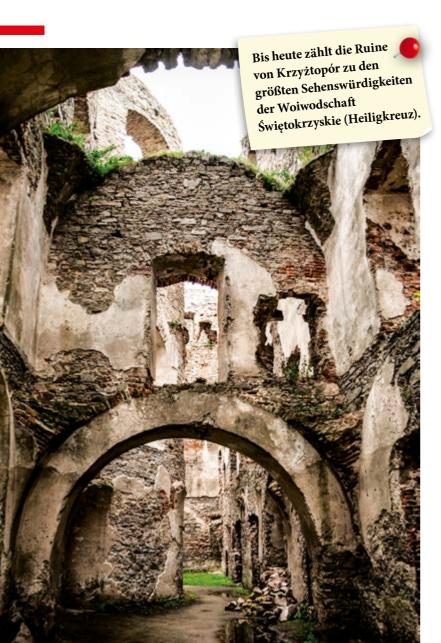
Neben Malereien und Skulpturen, wertvollen Möbeln sowie Glas, Keramik und Silber beherbergt das Schloss von Kozłówka auch eine Galerie des sozialistischen Realismus.

enin, Stalin und andere sozialistische Führer, heldenhafte Arbeiter und Soldaten haben im ehemaligen Wagenschuppen des Schlosses von Kozłówka ihren Ruhesitz. Die einzigartige Galerie des sozialistischen Realismus versammelt rund 1.600 Arbeiten aus der Abteilung Agitation und Propaganda und wirft damit einen Blick auf die Anfangszeit der ehemaligen Volksrepublik Polen. Einen Kontrast dazu bilden die prachtvollen Innenräume des Schlosses mit ihrer weitgehend im Original erhaltenen Ausstattung aus der Wende vom 19. zum 20. Jahrhundert. Das nördlich von Lublin gelegene Schloss wurde Mitte des 18. Jahrhunderts erbaut und ist von einer eleganten Parkanlage umgeben. Es zählt zu den am besten erhaltenen Residenzen in Polen.

www.muzeumzamovskich.pl







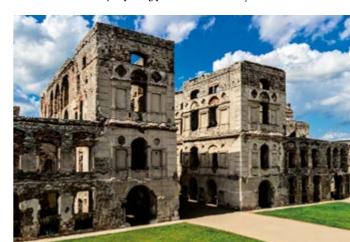
#### Krzyżtopór Ein Kalender als Bauplan für ein Schloss

Vor dem Bau von Versailles galt Krzyżtopór als größter Palast in Europa. Sein Besitzer wollte damit Macht und Reichtum demonstrieren

m Namen des Palastes finden sich die beiden Symbole des Wappens der Ossoliński-Familie, "krzyż" (Kreuz) und "topór" (Beil). Beim Bau der ▲ frühbarocken Anlage orientierte sich sein Besitzer an den Eckdaten eines Kalenders. Die vier Basteien stehen für die vier Jahreszeiten, die Zahl der großen Säle entsprach der Zahl der Monate, die der kleineren Räume der Wochenzahl. Der Palast hatte so viele Fenster wie das Jahr Tage. Krzysztof Ossoliński wollte damit seinen Reichtum zur Schau stellen, und so gab es sogar im Pferdestall Kristallspiegel sowie Krippen aus Marmor. Seinem Besitzer brachte der Palast wenig Glück, er starb bereits ein Jahr nach Fertigstellung, sein einziger Nachfahre fiel wenig später in einer Schlacht, das Bauwerk wurde bald darauf von schwedischen Truppen stark zerstört.

www.krzyztopor.org.pl

www.swietokrzyskie.travel/en/



#### Kurozwęki Ein Hauch von Wildem Westen

Das Restaurant des Schlosshotels bietet als besondere Spezialität Bisonfleisch. Die Tiere weiden gleich in der Nähe.

Polens Wilder Westen liegt in der Woiwodschaft Świętokrzyskie (Heiligkreuz). Nahe dem Schloss von Kurozwęki weiden rund 80 amerikanische Bisons, die Besucher bei einer Bison-Safari per Jeep oder Planwagen aus nächster Nähe beobachten können. Wertvolle Araber-Pferde stehen für Ausritte zur Verfügung. Ein Höhepunkt ist das jährliche Festival "Wilder Westen in Kurozwęki" mit Reitkunstvorführungen, Bogenschießen Bullenreiten und anderen Attraktionen. Eine weitere Attraktion für Besucher ist das riesige Maislabyrinth. Das 600 Jahre alte Schloss mit seiner Fassade im Stil von Barock und Renaissance beherbergt ein kleines Museum und bietet komfortable Gästezimmer. Zu den Spezialitäten des Hotelrestaurants gehört Bisonfleisch von der eigenen Herde.



Während des Festivals "Wilder Westen" entsteht in der Nähe des Palastes ein Indianerdorf.





www.kurozweki.com



#### Wawel Symbol der polnischen Geschichte

Die Wawel-Anhöhe mit Königsschloss und Kathedrale ist eine der bedeutendsten Sehenswürdigkeiten von Kraków (Krakau).

Tm Wawelschloss hoch über der Weichsel residierten seit dem 11. Jahrhundert die Könige Polens. Auch nach der Verlegung der Residenz ▲nach Warschau im Jahre 1611 wurden Polens Herrscher dort gekrönt. In der Krypta der Kathedrale fanden sie sowie viele andere bedeutende Persönlichkeiten des Landes ihre letzte Ruhestätte. Der als Weltkulturerbe der UNESCO geschützte Wawel ist ein Symbol für die mehr als tausendjährige Geschichte Polens. Seine heutige Form im Stil der Renaissance erhielt das Schloss im 16. Jahrhundert. Ein Rundgang führt Besucher durch die privaten

Königsgemächer und Repräsentationsräume, in die Schatz- und Waffenkammer sowie zur wertvollen Sammlung von flämischen Wandteppichen aus dem 16. Jahrhundert. Der Schlosshof mit seinen herrlichen Arkadengängen wird im Sommer für Klassikkonzerte im Freien genutzt.

Einen unschätzbaren Wert hat das Krönungsschwert mit den königlichen Insignien, das in der Schatzkammer des Wawelschlosses aufbewahrt wird.

www.wawel.krakow.pl/en/



#### Baranów Sandomierski Perle der polnischen Renaissance

Die Anlage in der Woiwodschaft Podkarpackie (Karpatenvorland) zählt zu den schönsten Renaissancebauten des Landes und wird heute als Hotel genutzt.

ach Plänen des bedeutenden italienischen Architekten Santi Gucci entstand Ende des 16. Jahrhunderts unweit der Weichsel ein prachtvoller Palast im Stil der Spätrenaissance. Nach dem Vorbild des Krakauer Wawelschlosses wurde der Innenhof mit seinen Arkadengängen angelegt. Vier runde Basteien markieren die Begrenzungen der vierflügeligen Schlossanlage, die von einem barocken Park umgeben ist. Neben den historischen Innenräumen können Besucher auch eine geologische Ausstellung sowie archäologische Objekte besichtigen. Eine besondere Attraktion ist die nächtliche Führung bei Kerzenlicht. Ein Teil der Schlossräume wurde in komfortable Hotelzimmer verwandelt. Weitere Gästezimmer stehen in einem Nebengebäude zur Verfügung.

www.baranow.com.pl/en







#### Łańcut Musik erfüllt den Palast

Eine der herrlichsten aristokratischen Residenzen in Südpolen verwandelt sich regelmäßig in ein Konzerthaus der Extraklasse.

**▼** in Spaziergang durch die mit stilvollen Möbeln vergangener Jahrhunderte ausgestatteten Säle des Schlosses gleicht einer faszinierenden ■ Reise in eine andere Zeit. Die barocke Residenz von Łańcut in der Woiwodschaft Podkarpackie (Vorkarpatenland) ist mit den Namen von einigen der bedeutendsten polnischen Adelsfamilien verbunden. Unter der Füstin Izabela Czartoryska entwickelte sich das Schloss zu einem der wichtigsten gesellschaftlichen Zentren im damaligen Galizien. An die jahrhundertealte Musiktradition knüpft das Musikfestival im Schloss und Park von Łańcut an. Das gesamte Anwesen wird heute als Museum genutzt. Neben den Schlossräumen selbst ist vor allem der ehemalige Pferdeschuppen mit einer der weltweit größten Sammlungen von Pferdekutschen sehenswert. In der ehemaligen Synagoge befindet sich heute die jüdische Sammlung des Schlossmuseums.

www.zamek-lancut.pl



## Wiśnicz Nowy Palazzo in fortezza

Die mächtigen Rundtürme des Schlosses von Nowy Wiśnicz lassen erahnen, dass der Bau nicht nur repräsentativen Zwecken diente, sondern auch der Verteidigung.

ie Geschichte des Schlosses von Wiśnicz reicht bis ins 14. Jahrhundert zurück. Die Befestigungen wurden Anfang des 17. Jahrhunderts noch einmal verstärkt und das Schloss von einer modernen Bastion umgeben. Insgesamt 80 Kanonen dienten dem Schutz der Anlage, die Vorräte sollten reichen, um einer dreijährigen Belagerung standzuhalten. Dennoch fiel der Bau 1655 kampflos an schwedische Truppen, die dort wüteten. Nach dem Wiederaufbau diente das in der Woiwodschaft Małopolska (Kleinpolen) gelegene Schloss weiter als Residenz bedeutender polnischer Adelsfamilien. Vor einigen Jahren hat die Gemeinde die Gebäude übernommen und dort ein historisches Museum eingerichtet. Bei Ritterturnieren und höfischen Tänzen lebt die Vergangenheit wieder auf.



Bei der Errichtung des Schlosses in Wiśnicz wurde die Idee des "palazzo in fortezza", des von einer Festung umgebenen Schlosses, realisiert.

www.zamekwisnicz.pl



# Das Pieniny-Gebirge bietet im Winter gute Bedingungen zum Skilauf, im Sommer kann man im Czorsztyn-Stausee baden.

#### **Niedzica und Czorsztyn Burgromantik am Stausee**

Als die mittelalterlichen Burgen von Niedzica und Czorsztyn entstanden, wand sich zu ihren Füßen noch ein kleiner Fluss – heute liegen sie am Rande eines riesigen Stausees.

Inweit der Burg von Niedzica staut eine riesige Mauer das Wasser des Dunajec-Flusses. Der so entstandene Czorsztyn-Stausee dient nicht nur dem Hochwasserschutz und der Elektrizitätsgewinnung, sondern ist auch ein beliebtes Naherholungsgebiet. Von der Spitze des Burgfrieds reicht der Blick über den See auf den Höhenzug des Pieniny-Gebirges. Die mittelalterliche Grenzfeste ist gut erhalten. In einem Teil der Räume werden Exponate zur Geschichte des Schlosses, archäologische Funde und eine Folterkammer gezeigt. Verbunden ist das Schloss mit einer Legende um einen Schatz der Inkas, den ein Nachfahre des nach Peru ausgewanderten früheren Schlossbesitzers dort versteckt haben soll. Von der Anlegestelle bei Niedzica verkehren Ausflugsboote zur romantischen Burgruine von Czorsztyn am anderen Ufer des Sees.

www.czorsztyn.com



#### Krasiczyn Visionen von der Ordnung der Welt

In der Architektur des Renaissanceschlosses spiegelt sich das Welthild seines früheren Besitzers wider

ier runde Basteien bilden die Begrenzungen der vierflügeligen Schlossanlage und symbolisieren die Säulen der Macht. Die "göttliche Bastei" ist mit einer Kuppel bedeckt und enthält eine Kapelle. Die Attika der Papstbastei hat die Form einer Krone, wie sie von den Oberhäuptern der katholischen Kirche getragen wurde. Die Königsbastei, die von sechs Türmchen bekrönt ist, wirkt wie ein Schloss im Schloss und beherbergte die Königszimmer. Die Adelsbastei trägt eine typisch polnische Attika mit vielen schlanken Türmchen. Sgraffitos zieren die Außenwände des unweit von Przemyśl in der Woiwodschaft Podkarpackie (Vorkarpatenland) gelegenen Schlosses. Im großen, von einem Arkadengang umgebenen Hof finden häufig Veranstaltungen statt. Im Schlosspark sind Bäume und Pflanzen aus allen Teilen der Welt versammelt.

Schloss Krasiczyn liegt nur 10 km von Przemyśl entfernt, einer Kleinstadt nahe der polnisch-ukrainischen Grenze mit einer reichen kulturgeschichtlichen Vergangenheit.





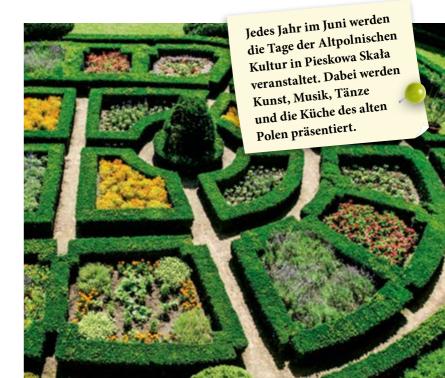
#### Pieskowa Skała Renaissancepracht zwischen Kalkfelsen

Von den mittelalterlichen Burgen auf der "Route der Adlerhorste" blieb nur Pieskowa Skała erhalten – zwischenzeitlich verwandelt in ein Renaissanceschloss

www.pieskowaskala.pl www.orlegniazda.pl



ls ehemalige Wehrburg diente sie dem Schutz der Grenze zwischen Polen und Schlesien und des Handelswegs zwischen Krakau und Breslau. Im 16. Jahrhundert wurde das gotische Bauwerk in ein herrliches Renaissanceschloss verwandelt. Malerisch erhebt es sich zwischen Kalkfelsen des Krakau-Tschenstochauer Jura. Der Arkadenhof wurde dem des Krakauer Wawelschlosses nachempfunden, weshalb Pieskowa Skała gerne auch als "Kleiner Wawel" bezeichnet wird. Die repräsentativen Schlossräume beherbergen seit 1970 einen Teil der Sammlungen der Krakauer Residenz. Nach Abschluss der Renovierungsarbeiten sind ab 2016 wieder europäische Kunstwerke aus dem 15. bis zum 19. Jahrhundert zu sehen. In unmittelbarer Nähe des Schlosses reckt sich majestätisch die 25 Meter hohe Herkuleskeule in die Höhe. Der Monolith gehört zu den ungewöhnlichsten Felsformationen im Nationalpark des Krakau-Tschenstochauer Juragebirges.





#### Ogrodzieniec Das Mittelalter wird lebendig

Auf dem höchsten Gipfel des Krakau-Tschenstochauer Jura türmen sich die imposanten Ruinen der ehemaligen Wehrburg.

ie auf etwa 515 Meter Höhe gelegene Burg von Ogrdodzieniec ist eine der wichtigsten Stationen auf der "Route der Adlerhorste". Dieser Wanderweg führt entlang einer Kette mittelalterlicher Wehrburgen, die zum Schutz der polnischen Grenze und der Handelswege im Krakau-Tschenstochauer Jura gebaut wurden. Die malerische Ruine ist ein beliebtes Fotomotiv und bot bereits mehrfach die Kulisse für Filmaufnahmen. Das aus weißem Kalkstein errichtete Bauwerk passt sich der Farbe und Form der kahlen Felsen an. Einen starken Kontrast bildet das Grün der umliegenden Wiesen. Die während der polnisch-schwedischen Kriege mehrfach zerstörte Burg ist heute als romantische Ruine ein beliebtes Ausflugsziel. In den Sommermonaten wird bei Ritterturnieren das Mittelalter wieder lebendig. Die Felsen ringsum ziehen zahlreiche Kletterfreunde an.

www.zamek-ogrodzieniec.pl



#### **Pszczyna** Ein Besuch bei Telemann

Anfang des 18. Jahrhunderts wirkte Georg Philipp Telemann als Kapellmeister auf Schloss Pless. An den berühmten Komponisten erinnert eine Konzertreihe im Spiegelsaal des Schlosses.

as in der Woiwodschaft Śląsk (Schlesien) gelegene Schloss von Pszczyna (Pless) gehörte seit Mitte des 19. Jahrhunderts den Grafen von Hochberg und Pless, die es nach französischem Vorbild im neobarocken Stil umbauen ließen. Das Schlossmuseum zeigt heute die weitgehend erhalten gebliebene Inneneinrichtung der damaligen Zeit. Zu sehen sind auch die Räume, die der deutsche Kaiser Wilhelm II. während des Ersten Weltkriegs zeitweilig bewohnte. Eingebettet ist das Schloss in einen großen Park, der im Stil eines romantischen Gartens angelegt wurde. Gepflegte Spazierwege führen vorbei an Bächen und Seen sowie zu dem chinesischen Tor oder dem Teepavillon. An den Schlosspark schließt sich das Grün des örtlichen Golfplatzes an. Am Rande des Parks befindet sich ein Wisentgehege, das schon zu Zeiten der Grafen von Hochberg und Pless gegründet worden war.







www.zamek-pszczyna.pl

# Der Wunsch der früheren Besitzer war es, dass ihre Kunstsammlung nicht verloren geht, sondern einen Nutzen bringt, "indem sie das Interesse für Kunst und den Sinn für Schönheit weckt".

#### Gołuchów

#### Ein "Loire-Schloss" in Großpolen

Die Besitzerin Izabela Działyński hatte eine Vorliebe für die französische Kultur und schuf sich ihr kleines Stück Frankreich in Gołuchów

itseinenspitzenTürmchenundsteilenSchieferdächernerinnertesan die berühmten Schlösser der Loire. Tatsächlich wirkten Architekten und Künstler aus Frankreich beim Umbau des Schlosses Gołuchów mit. Wo einst bedeutende polnische Adelsgeschlechter lebten, empfängt heute eine Zweigstelle des Nationalmuseums von Poznań (Posen) seine Besucher. Zu sehen sind die repräsentativen Schlossräume sowie Teile der umfangreichen Kunstsammlung der früheren Besitzer, darunter eine große Zahl antiker Vasen. Das Schloss umgibt ein 162 Hektar großer Park im englischen Stil. Mit insgesamt 1.500 verschiedenen Arten von Bäumen und Sträuchern gilt er als größter dendrologischer Garten der Woiwodschaft Wielkopolska (Großpolen).

www.mnp.art.pl



#### Książ Die Perle Niederschlesiens

Nach der Marienburg und dem Wawel ist Książ (Fürstenstein) das drittgrößte Schloss in Polen. Verbunden ist es besonders mit dem Namen der Prinzessin Daisy, einer schillernden Persönlichkeit.

ie imposante Anlage thront auf einem Hügel am Rande von Wałbrzych (Waldenburg). Die Geschichte des Schlosses reicht zurück bis ins 14. Jahrhundert, später wurde es immer wieder erweitert und umgebaut. Unter Daisy von Pless war Schloss Fürstenstein ein Treffpunkt der europäischen High Society. Die britische Adelige hatte 1891 den damaligen Besitzer des Schlosses, Hans Heinrich von Pless, geheiratet. Durch ihr soziales Engagement erfreute sie sich großer Beliebtheit in der Bevölkerung. Bei einer Führung durch Schloss und Park können sich Besucher auf die Spuren der schillernden Lady begeben. Zu sehen sind bei dem Rundgang auch die prachtvollen barocken Repräsentationsräume des Schlosses. Auf dem weitläufigen Gelände des Schlosses gibt es heute mehrere Hotels. Die herrschaftlichen Räume werden für Konzerte, Kongresse und Bälle genutzt.

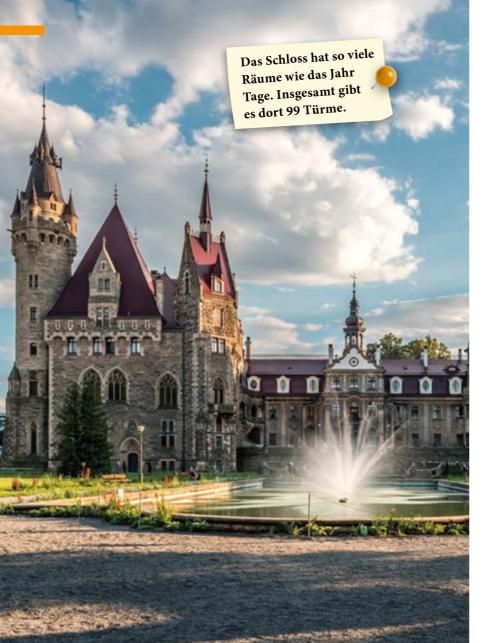


**Eine Touristenroute führt** zu geheimnisvollen Tunneln unter dem Schloss, die während des Zweiten Weltkriegs angelegt wurden. Man vermutet, dass dort eine Kommandozentrale der Nazis entstehen sollte.

www.ksiaz.walbrzych.pl







#### Moszna Willkommen in der Belle Époque

Mit seinen spitzen Türmchen und Giebeln wirkt Moszna (Moschen) wie ein Märchenschloss und bezaubert die zahllosen Besucher

as in der Woiwodschaft Opolskie (Oppelner Land) gelegene Schloss erhielt seine heutige Form an der Wende vom 19. zum 20. Jahrhundert. Die Belle Époque hat das eklektische Bauwerk geprägt. Während der barocke Mittelteil nach einem Brand originalgetreu wiederaufgebaut wurde, entstanden die beiden äußeren Flügel im Stil der Neogotik und Neorenaissance. Viele dekorative Elemente sind geprägt von der Kunst des Jugendstils. Nach dem Vorbild der italienischen Renaissance wurde der Schlossgarten angelegt, der in einen großen Park übergeht. Jedes Jahr im Frühjahr findet dort das Festival der blühenden Azaleen statt. Das Schloss und seine reizvolle Umgebung werden darüber hinaus für zahlreiche Konzerte und Kunstveranstaltungen genutzt. Im Schloss entstanden Gästezimmer sowie ein Restaurant.

www.mosznazamek.pl



#### Kórnik

#### Büchersammlungen in einer romantischen Umgebung

Das unweit von Poznań (Posen) gelegene Schloss beherbergt eine der wertvollsten Büchersammlungen in Polen. Im Schlosspark von Kórnik wachsen zahlreiche seltene Baumarten

ie Geschichte von Schloss Kórnik reicht bis ins 14. Jahrhundert zurück. Im 19. Jahrhundert wurde es nach Plänen des berühmten preußischen Baumeisters Karl-Friedrich Schinkel im Tudorstil umgestaltet. Der letzte Besitzer, Władysław Zamoyski, vermachte das Schloss dem polnischen Volk. Heute befinden sich dort ein Museum mit wertvollen Stilmöbeln und einer bedeutenden Gemäldesammlung. Das Schloss beherbergt zudem eine wertvolle Bibliothek der Polnischen Akademie der Wissenschaften. Ein Wassergraben umgibt die gesamte Anlage. Rund um das Schloss entstand im 19. Jahrhundert das älteste und größte Arboretum Polens. Auf 40 Hektar Fläche wachsen im Schlosspark Bäume und Sträucher aus aller Welt. Berühmt ist Kórnik besonders für seine prachtvollen Rhododendren.

www.kornik.travel







#### **Zamek Czocha** Eine Ritterburg als beliebte Filmkulisse

Die Burg von Czocha (Tzschocha) mit ihrem mächtigen Rundturm ist der Inbegriff einer mittelalterlichen Ritterburg und wird deshalb auch gerne als Filmkulisse genutzt.

ie im 13. Jahrhundert erbaute Wehrburg wurde bei einem Brand im 18. Jahrhundert zerstört. Erst Anfang des 20. Jahrhunderts ließ sie ein Dresdener Unternehmer in ihrer früheren Pracht wiederherstellen. In der monumentalen Burg in der Woiwodschaft Dolnośląskie (Niederschlesien) befindet sich heute ein Hotel. Bei Ritterkämpfen lebt das Mittelalter wieder auf, ein Ritterverein hat hier seinen Sitz. Die Atmosphäre früherer Jahrhunderte kann man auch bei einem stilvollen Abendessen mit altpolnischen Gerichten im Rittersaal oder dem denkmalgeschützten Fürstensaal genießen. Im historischen Weinkeller wird Honigwein, ein traditionelles polnisches Getränk, zur Verkostung angeboten. Rundgänge durch die Burg führen auch zum ehemaligen Folterkeller. Wer nachts durch die Gänge des Schlosses schlendert, sollte aufpassen. Zuweilen ist dort das Schlossgespenst, die "weiße Dame", auf leisen Sohlen unterwegs.

www.zamekczocha.com





#### Rydzyna Barocke Perle in Großpolen

Die Säle des Palastes bezaubern durch ihren reichen Schmuck Wunderschöne Skulpturen und monumentale Fresken erfreuen das Auge des Betrachters.

ie ehemaligen königlichen Hofarchitekten Simone Giuseppe Belotti und Pompeo Ferrari lieferten die Pläne für das prunkvolle Schloss im Zentrum der Residenzstadt Rydzyna. Es befand sich im Besitz bedeutender polnischer Adelsgeschlechter. Mehrere Jahrzehnte dauerte es, das 1945 ausgebrannte Schloss in seiner vollen Pracht wiederherzustellen. Die vorbildlichen Sanierungsarbeiten wurden durch die Plakette "Europa Nostra" gewürdigt. In den herrlichen Barockräumen werden heute neben Stilmöbeln, Skulpturen und historischen Gemälden auch Jagdtrophäen und eine Sammlung exotischer Schmetterlinge ausgestellt. Im größten Barockschloss der Woiwodschaft Wielkopolskie (Großpolen) befindet sich ein nobles Hotel.

www.zamek-rydzyna.com.pl



#### Herausgeber:

Polnische Tourismusorganisation (POT) **Kontakt:** pot@pot.gov.pl; www.pot.gov.pl;

www.poland.travel

Autor: Paweł Wroński

Redaktion: Maja Laube, Marta Olejnik

Titelbild: Mateusz Hołownia

Fotos: POT archives, A. Brzoza/Fotonova (8a, 40, 43), Adobe Stock, Fotolia, , Getty Images, T. Gębuś (42, 55b), A. and K. Kobus/TravelPhoto (9, 20, 35, 36, 57, 62, 63), J. Morek/Forum (27), A. A. Mroczek/Fotonova (21) Shutterstock,

J. Włodarczyk (10, 51), Ł. Zandecki (22, 23, 39, 61), D. Zaród (27)

**DTP:** BOOKMARK Graphic Design Studio **Titelgestaltung:** Polish Tourism Organisation

Satz: Karolina Krämer

Übersetzung und Korrektur: Polnische Tourismusorganisation (POT)

Textbearbeitung: team red Deutschland GmbH

© Copyright by Polnische Tourismusorganisation (POT)

© Copyright by BOOKMARK SA Publishing Group

Warszawa 2023

Alle Rechte vorbehalten

#### **BOOKMARK SA Publishing Group**

e-mail: biuro@book-mark.pl www.book-mark.pl

ISBN: 978-83-8010-040-4